

Exercício “no escuro” para a sessão 9 – Hierarquia de pessoa

Hixkaryâna (Karib setentrional)

- Segmentem as palavras identificando os morfemas que as compõem.
- Identifiquem os prefixos.
- Descubram o jogo da hierarquia de pessoa nos prefixos verbais...e tentem organizar suas descobertas em uma tabela...

bîryekomo yotahano wostî	‘a mulher bateu na criança’
amna yotahano wostî	‘a mulher bateu em nos (excl)’
bîryekomo yotahano	‘ela bateu na criança’
nîotahano wostî	‘a mulher bateu nele’
wotahano	‘eu bati nele’
kîotahano	‘eu bati em você’
motahano	‘você bateu em mim’
motahano	‘você bateu nele’
rotahano	‘ele bateu em mim’
owotahano	‘ele bateu em você’
tîotahano	‘nós (incl) batemos nele’
kîotahano	‘ele bateu em nos (incl)’
amna yotahano	‘ele bateu em nos (excl)’
amna nîotahano	‘nós (excl) batemos nele’
romuru	‘meu filho’
omuru	‘filho de você’
kîomuru	‘nosso (incl) filho’
nîamryekîno romuru	‘meu filho foi no mato’
tîamryekîno	‘nós (incl) fomos no mato’
kamryekîno	‘eu fui no mato’
nîamryekîno	‘ele foi no mato’

amna n[†]amryek[†]no

‘nós (excl) fomos no mato’

owamryek[†]no

‘você foi no mato’

amna muru n[†]amryek[†]no

‘nosso (excl) filho foi no mato’